

# Inhalt

## Band I

MANFRED LEMMER (Halle)	
Zum Geleit . . . . .	11

### *Sprachwissenschaft*

HERBERT PENZL (Berkeley)	
Frühneuhochdeutsch: Zu H.G. Roloffs Stilanalyse und der sprachlichen Periodisierung . . . . .	15
BIRGIT STOLT (Stockholm)	
«Vor Freuden springen». Zu «fröhlich» bei Martin Luther . . . . .	21
JOSEF D. WEISSBERG (Jerusalem)	
Der Aspekt in Jiddischen abgeleiteten Verben. Die korrelierenden Konverben 'unter-' und 'arunter-': Kontrastive jiddisch-deutsche-russische Darstellung . . . . .	29
RICHARD THIEBERGER (Nizza)	
Das Wie und das Was. Zum Umgang mit der Sprache . . . . .	47
FRANZ SIMMLER (Berlin)	
Zum Verhältnis von Satz und Text in lyrischen Gedichten . . . . .	55

### *Literaturwissenschaft und -theorie*

GERHILD SCHOLZ WILLIAMS (St. Louis)	
Provokation und Antwort. Hans Blumenbergs Frühe Neuzeit . . . . .	109
CLAUS TRÄGER (Leipzig)	
Euphorie und Metaphorik. Über einen Neubeginn demokratischer Wissenschaftsgesinnung . . . . .	127
MICHAEL SCHULTE (Berlin)	
Aspekte des Politischen in der frühen Tragödientheorie Hegels . . . . .	145
GERHARD SPELLERBERG (Berlin)	
Anmerkungen zu Klaus Günther Justs Lohenstein-Ausgabe . . . . .	165
WINFRIED WOESLER (Osnabrück)	
Datierungsmöglichkeiten undatierter Briefe des 19. Jahrhunderts . . . . .	177

JAMES HARDIN (Columbia)

A German Literary History in English.

The *Dictionary of Literary Biography* . . . . . 191

### *Vergleichende Literaturgeschichte*

HANS SZKLENAR (Heidelberg)

Tarsillas Rat . . . . . 201

JÖRG JUNGMAYR (Berlin)

Die Legenda Maior (*Vita Catherinae Senensis*)  
des Raimund von Capua in Italien und Deutschland . . . . . 223

JOSEPH B. DALLETT (Ottawa)

*Das Philosophisch Ehzuchtbüchlin*  
A Confluence of Plutarchs . . . . . 261

THOMAS W. BEST (Charlottesville)

Calderón's *Galán fantasma*, Quinault's *Fantôme amoureux*,  
and Gryphius' *Verlibtes Gespenste* . . . . . 283

LYNNE TATLOCK (St. Louis)

Quixotic Marvel: Emesis and the Miscarriage of  
Subjectivity in Christian Reuter's *Schelmuffsky* . . . . . 297

TADEUSZ NAMOWICZ (Warschau)

Der «politische Held» im Drama der Frühaufklärung  
in Mittel- und Osteuropa.

Johannes Elias Schlegel versus Waclaw Rzewuski . . . . . 321

GEORGE C. SCHOOLFIELD (New Haven)

Stefan Löfving – a Finnish Simplex? . . . . . 337

BERNHARD KYTZLER (Berlin)

Der alten Meister Stimme . . . . . 363

### *Deutsche Literaturgeschichte*

PIERGIUSEPPE SCARDIGLI (Florenz)

Germanica Florentina III. Die Danielschnalle  
Slg. Carrand Inv. Nr. 1102, Museo del Bargello . . . . . 367

KARL KONRAD POLHEIM (Bonn)

Das frühmittelhochdeutsche Gedicht Von *Gottes Gewalt*.  
<*Die drei Jünglinge im Feuerofen*, *Die ältere Judith*> . . . . . 379

ERNST S. DICK (Lawrence)

Minne im Widerspruch. Modellrevision und  
Fiktionalisierung in Wolframs *Titurel* . . . . . 399

ULRICH SEELBACH (Berlin)	
Wolframs <i>Willehalm</i> in der Bibliothek des letzten Katzenelnbogener Grafen Philipp? . . . . .	421
ALBRECHT CLASSEN (Tucson)	
Women in Fifteenth-Century Literature.	
Protagonists (Melusine), Poets (Elisabeth von Nassau- Saarbrücken), and Patrons (Mechthild von Österreich) . . . . .	431
JOACHIM TELLE (Stuttgart)	
Zur Spruchdichtung <i>Der Stein der Weisen</i> von Hans Folz . . . . .	459
MANFERD LEMMER (Halle)	
«Orator, poeta et iuris vtriusque Doctor suae aetatis celeberrimus». Sebastian Brant im Spiegel antiquarischer Gelehrsamkeit der frühen Neuzeit . . . . .	485
JOHN VAN CLEVE (Mississippi State)	
Andolosia and the Second Rejection of Wisdom in the Chapbook <i>Fortunatus</i> (1509) . . . . .	505
MARTIN TREU (Wittenberg)	
Die deutsche Übersetzung der <i>Querela pacis</i> des Erasmus durch Georg Spalatin . . . . .	519
NIKLAS HOLZBERG (München)	
Das Verhältnis der Spielhandlung zu der <i>angehenckten lehr</i> in der Lucretia-Tragödie des Hans Sachs . . . . .	533
HERBERT WOLF (Marburg)	
Frühprotestantische Bearbeitungen weltlicher Literatur im Spiegel ihrer Vorreden . . . . .	553
HELGA SCHÜPPERT (Stuttgart)	
Die Hasen fangen und braten den Jäger. Datierung und Deutung eines Flugblatts von Hans Sachs und Georg Pencz . . . . .	575
PAUL F. CASEY (Columbia)	
Serious Humor. An Extended Word-Play in Paul Rebhun's «Hochzeit zu Cana» (1538) . . . . .	597
FRANK BARON (Lawrence)	
Das Faustbuch von 1587. Ein Buch sucht seinen Autor . . . . .	605
JEAN-MARIE VALENTIN (Paris)	
L'Empire divisé ou l'impossible Académie de la Contre-Réforme allemande . . . . .	615
JUDITH P. AIKIN (Iowa City)	
Dithyrambs: Metrical and Emotional Chaos in German Baroque Drama . . . . .	629

## Band II

MARTIN BIRCHER (Wolfenbüttel)	
Lobspruch der Tugend. Eine unbekannte Dichtung Wolfhart Spangenbergs zu Ehren des österreichischen Protestanten Karl Jörger von Tollet, Straßburg 1605 . . . . .	645
LAWRENCE S. LARSEN (Norman)	
Una Poenitentium. Levels of Sin and Sanctity in Albertinian Women . . . . .	697
FERDINAND VAN INGEN (Zeist)	
Die himmlische Welt in Jakob Böhmes <i>Morgenröthe</i> . . . . .	709
GUILLAUME VAN GEMERT (Nijmegen)	
Martin Frewdenholds <i>Gusman</i> -Fortsetzung. Struktur – Einordnung – Verfasserfrage . . . . .	739
JOHN ROGER PAAS (Northfield)	
The Process of Poetic Assimilation as Revealed in the Earliest Known German Alexandrines by Adam Olearius . . . . .	761
CHRISTIANE CAEMMERER (Berlin)	
Des Hylas aus Latusia Lustiger Schauplatz von einer Pindischen Gesellschaft. Der Bericht über eine Gruppe studentischer Liedermacher im Leipzig des 17. Jahrhunderts . . . . .	775
CHRISTOPH E. SCHWEITZER (Chapel Hill)	
Das literarische Nachleben von Johannes Schefflers <i>Cherubinischem Wandersmann</i> . . . . .	799
SUSAN L. CLARK (Houston)	
«Ihr verstehet mich recht». Use and Misuse of Languages in <i>'Horribilicribrifax'</i> . . . . .	813
GERD HILLEN (Berkeley)	
«Warumb das, Courasche?» Grimmelshausens Mysognie in Text, Kontext und Kritik . . . . .	849
GILES R. HOYT (Indianapolis)	
Metamorphosis as Bourgeois Satire. Printz' <i>Guldener Hund</i> . . . . .	863
W. GORDON MARIGOLD (Barbourville)	
Dichtung in Hamburg zur Zeit der Opernkriege. Das literarische Werk Hinrich Elmenhorsts . . . . .	873
LEONARD FORSTER (Cambridge)	
Zeseniana in der Domkapitelbibliothek zu Durham . . . . .	893
CORNELIA NIEKUS MOORE (Honolulu)	
«Noch mehr, noch mehr!» Reading in the Novels of Johann Beer . . . . .	905

BARBARA BECKER-CANTARINO (Columbus)	
Pietismus und Autobiographie. Das «Leben» der Johanna Eleonora Petersen (1644-1724) . . . . .	917
ERIKA A. METZGER UND MICHAEL M. METZGER (Buffalo)	
Mündigkeit, Innovation, subversiver Realismus: Frauen veröffentlichen in der Neukirch-Anthologie . . . . .	937
GERALD GILLESPIE (Stanford)	
Imagined and Witnessed Pagan Frolics.	
Examples of Narrative Sophistication in the Seventeenth and Eighteenth Centuries . . . . .	951
HANS WAGENER (Los Angeles)	
Vom Barock zum Rokoko.	
Das galante Sachsen bei Hunold und Pöllnitz . . . . .	967
STEVEN R. HUFF (Oberlin)	
Christiane Mariane von Ziegler's <i>Versuch in gebundener Schreib=Art I</i> (1728) . . . . .	977
P.M. MITCHELL (Ithaca)	
Ein isländischer Student bei Gottsched . . . . .	989
WOLFGANG F. MICHAEL (Austin)	
Zu Lessings dramatischem Werdegang . . . . .	999
INGEBORG SPRIEWALD (Eichwalde)	
Friedrich Nicolai über die Anfänge der Königlichen Akademie der Wissenschaften zu Berlin . . . . .	1017
HANS-JÜRGEN SCHINGS (Berlin)	
«Gedenke zu wandern». Wilhelm Meisters Lebensreise . . . . .	1029

### *Neulatein*

JOZEF IJSEWIJN (Löwen)	
Euricius Cordus als Epigrammatiker . . . . .	1047
HARRY VREDEVELD (Columbus)	
A Forgotten Poem by Eobanus Hessus to Mutianus Rufus . . . . .	1067
LOTHAR MUNDT (Berlin)	
Szenen aus dem Münchner Humanistenleben.	
Zwei Gedichte des Marcus Tatus Alpinus . . . . .	1085
WILHELM KÜHLMANN (Heidelberg)	
Humanistische «Geniedichtung» in Deutschland.	
Zu Paul Schede Melissus' «Ad Genium suum» (1574/75) . . . . .	1117
FIDEL RÄDLE (Göttingen)	
Die <i>Praemonitio ad Lectorem</i> zu Jakob Bidermann's <i>Ludi theatrales</i> (1666) deutsch . . . . .	1131

*Philosophie- und Theologiegeschichte*

WALTER DELABAR (Berlin)

Der Politiker als Philosoph, die Philosophie als Trösterin.

Zur Rolle und Funktion der Philosophie in Boethius'

„Trost der Philosophie“ . . . . . 1175

SIEGFRIED WOLLGAST (Dresden)

Theologie, Naturphilosophie und Literatur in der

frühen Neuzeit. Einige Aspekte . . . . . 1197

ERNST KOCH (Leipzig)

Tauferrezeption im Luthertum der zweiten Hälfte

des 16. Jahrhunderts . . . . . 1237

KAROL SAUERLAND (Warschau)

Gustav Landauers Mystik . . . . . 1249

Hans-Gert Roloff: Veröffentlichungen . . . . . 1263

Tabula gratulatoria . . . . . 1283